

Document Citation

Title	Chantal Akerman par Chantal Akerman
Author(s)	
Source	<i>Rotterdam Film Festival</i>
Date	1997
Type	program note
Language	Dutch English
Pagination	29
No. of Pages	1
Subjects	Akerman, Chantal (1950-2018), Brussels, Belgium
Film Subjects	Chantal Akerman by Chantal Akerman, Akerman, Chantal, 1996

Chantal Akerman par Chantal Akerman

Chantal Akerman

INTERNATIONAL PREMIERE

France 1996
Colour, 64 min

Pro: Chantal Akerman
Sc: Chantal Akerman
Cam: Rémon Fromont
Ed: Claire Atherton
Sound: Xavier Vauthrin
Print: AMIP
Sales: AMIP



Het appartement van Chantal Akerman in Brussel. Eerst komt haar hond op en even later zichzelf. Ze gaat in het ruime kader zitten, steekt een sigaret op en begint te vertellen. 'Op een dag ontmoette ik Janine Bazin en André S. Labarthe. Ze vroegen of ik niet een deel wilde maken voor hun reeks 'Cinéastes de Notre Temps' (Akerman houdt bewust vast aan de oorspronkelijke naam van deze serie). 'Ik zei: waarom niet? Ik stelde ze een aantal filmmakers voor, maar die bleken allemaal al aan de beurt te zijn geweest. Als een soort provocerende grap stelde ik toen voor: goed, dan moet het maar over mijzelf gaan. Dat vonden ze een goed idee. Toen zei ik tegen mijzelf: als ik een 'Cinéastes de Notre Temps' maak over mijzelf als filmmaker van 'Notre Temps', dan moet het een soort zelfportret zijn. Een zelfportret waarin ik spreek via fragmenten uit mijn films. Ik vertoon de fragmenten zonder commentaar of context alsof het rushes zijn. Maar daar hadden Janine en André problemen mee. Ze vonden absoluut dat ik zelf iets moest zeggen over mijn films en niet alleen maar het materiaal zou laten spreken. En toen begonnen de problemen'. Akerman schreef een lange boze brief. Een soort pamflet over haar opvattingen over film, filmmaken en filmkijken. Ze leest hem voor en raakt daarbij steeds meer geagiteerd. Het kader vernauwt zich tot een close-up. En dan begint toch het *autoportrait* zoals ze dat zelf wilde maken. Alleen fragmenten uit een paar van haar films. Een mooie persoonlijke selectie die voor zich spreekt.

The apartment of Chantal Akerman in Brussels. First her dog comes and then she does too. She goes to sit in the wide shot, lights a cigarette and starts talking. 'One day I met Janine Bazin and André S. Labarthe. They asked if I would like to make an episode for their series 'Cinéastes de Notre Temps' (Akerman deliberately sticks to the original name of this series). 'I said: why not? I suggested several film-makers to them, but they had all already been on. As a kind of provocative joke I then suggested: okay, then it will have to be about me. They thought that was a good idea. Then I said to myself: if I were to make a 'Cinéastes de Notre Temps' about myself as the film-maker of 'Notre Temps', then it will have to be a kind of self-portrait. A self-portrait in which I speak through fragments from my own films. I show the fragments without commentary or context as if they are rushes. But Janine and André were not happy about that. They thought that I should make myself say something about my films and not just allow the material to speak for itself. And that's when the problems started.' Akerman wrote a long and angry letter. A kind of pamphlet about her views on film, film-making and film viewing. She reads it out loud and becomes increasingly agitated. The frame narrows to a single close-up. And then the *autoportrait* starts as she wanted to make it. A beautiful personal selection that speaks for itself.

Chantal Akerman (1950, Brussel) raakte in de ban van film na het zien van Godards *PIERROT LE FOU*. In 1967 schreef ze zich in aan het Cinematografisch Instituut in Brussel, dat ze een paar maanden later weer verliet om films te gaan maken. Haar eerste korte film *SAUTE MA VILLE* (1968) werd direct een succes. Ze geldt als een van de belangrijkste Europese experimentele filmmakers.

Chantal Akerman (1950, Brussels) became fascinated by film after seeing Godard's *PIERROT LE FOU*. In 1967 she signed on at the Cinematographic Institute in Brussels, only to leave a couple of months later to make films. Her first short film *SAUTE MA VILLE* (1968) was an instant hit. She is regarded as one of Europe's most important experimental film-makers.

Films (since 1986): *Golden Eighties* (1986), *Letters Home* (1986), *Le marteau* (1986, short), *Mallet-Stevens* (1986, short), *Histoires d'Amérique - Food, Family and Philosophy* (1988), *Nuit et jour* (1991), *Le déménagement* (1992), *D'est* (1993), *Portrait d'une jeune fille des Années 60, à Bruxelles* (1994), *A Couch in New York* (1995), *Cinéma de notre temps: Chantal Akerman par Chantal Akerman* (1996)

1997

26TH INTERNATIONAL FILM FESTIVAL ROTTERDAM

29